

Jones Lang LaSalle Incorporated ve  
LaSalle Yatırım Yönetimi  
Tedarikçi Davranış Kuralları



Tedarikçi  
Davranış  
Kuralları

# İçindekiler

<b>JLL TEDARİKÇİ DAVRANIŞ KURALLARI .....</b>	<b>35</b>
Daha İyi Yarınların İnşası .....	36
Yasa ve düzenlemelere uygunluk uygulamaları .....	57
İş uygulamaları .....	68
Sağlık ve Güvenlik .....	79
İstihdam uygulamaları .....	810
Sürdürülebilirlik Uygulamaları .....	911
Hayvanlara Etik Muamele .....	911
Bu tedarikçi kurallarına uyum .....	912
Müşteri davranış kurallarına uyum .....	1012
İş sürekliliği ve kriz yönetimi .....	1012
İç kontrollerin denetimleri ve hizmet sağlayıcıların işletim etkinliği .....	1012
Yönetimin hesap verebilirliği ve sorumluluğu .....	1012
Soruşturmalar ile iş birliği; uygunluk denetimleri .....	1113
Üçüncü taraf haklarının oluşturulmaması .....	1113
Şüpheli davranış ya da olası ihlalleri bildirme .....	1113

# JLL TEDARİKÇİ DAVRANIŞ KURALLARI

Jones Lang LaSalle Incorporated (LaSalle Yatırım Yönetimi ve diğer bağlı ortaklıkları dahil, JLL), iş faaliyetlerini her zaman dürüstlükle ve küresel iş faaliyetlerine yönelik yasa ve yönetmeliklere tam bir uyum içinde yürütmek zorundadır. Bu amaçla, JLL'in İş Etiği Kuralları (Etik Kurallar) Tüm JLL çalışanları, yöneticileri ve görevlileri için geçerli olan iş uygulamaları ve yasal uyumluluk standartlarını belirler. Etik Kurallar etik iş uygulamaları, en üst düzeydeki mesleki standartlar ve yasal uyumluluk da dahil olmak üzere değerlerimizi ve Daha İyi Yarınların İnşası taahhüdümüzü yansıtmaktadır.

JLL, kendisinin dürüstlük taahhüdünün lafzı ve ruhuna tedarikçilerinin de aynı şekilde taahhüt edip bunları benimsemesini bekler. Etik Kurallarımız herkese açık web sitemiz olan [www.jll.com](http://www.jll.com) adresinde yer almaktadır. Tedarikçilerimiz için geçerli olan Etik Kuralların hükümleri bu Tedarikçi Davranış Kuralları (Tedarikçi Kuralları) içine dahil edilmiştir ve bu da herkese açık web sitemizde birçok dilde yer almaktadır.

Bu Tedarikçi Kuralları, tedarikçi ile tedarikçinin yararına mal veya hizmet sağladığı JLL müşterisi (çalışanları dahil) arasındaki etkileşimler için geçerlidir. "Tedarikçi" JLL veya dolaylı olarak müşterilerimizin herhangi birine ürün veya hizmet sağlayan herhangi bir firma veya birey anlamına gelir. Biz tedarikçilerin bağımsız kişiler olduğunun farkındayız, ancak tedarikçilerin iş uygulamaları ve eylemleri bizi, itibarımızı ve en önemli varlıklarımızdan biri olan markamızı önemli ölçüde etkileyebilir ve/veya bunlara yansıtılabilir. Bu nedenle JLL, tüm tedarikçiler ve onların çalışanlarının, temsilcilerinin ve alt yüklenicilerinin (ve onların temsilcilerinin) JLL ile ve/veya JLL adına asaleten veya vekaleten JLL müşterileri yararına iş yaparken bu Tedarikçi Kurallarına uymalarını beklemektedir. Tüm tedarikçiler kendi temsilcilerini bu Tedarikçi Kurallarını anlamalarını ve uymalarını sağlamak için eğitmelidir. Başka şeylerin yanı sıra bu, Tedarikçilerimizin temsilcilerinin JLL çalışanları ya da JLL müşterileri ile ve JLL adına hareket ederken diğer üçüncü şahıslar ile etkileşim kurarken daima saygılı ve medeni bir şekilde davranması gerektiği anlamına gelir.



## Daha İyi Yarınların İnşası.

JLL olarak biz, işimizin uzun vadede sürdürülmesi konusunda kararlıyız. Bu, kompleks yapıdaki kuruluşumuzun karşılaştığı mali, çevresel ve sosyal riskleri başarılı bir şekilde yönetmek ve müşterilerimizin de aynısını yapmasına yardımcı olmak anlamına gelir. Bunu sadece doğru şey olduğu için değil, aynı zamanda müşteriler, çalışanlar, hissedarlar, topluluklar ve endüstrimize kalıcı değer kattığı için yapmaktayız. Bugün yaptığımız her şey Daha İyi Yarınların İnşası'na katkıda bulunmalıdır.

Daha İyi Yarınların İnşası altındaki faaliyetlerimiz 4 odak noktasını kapsamaktadır:

- **Müşteriler** için kalıcı değer üretmek
- **Çalışanlarımızı** buna dahil etmek
- **İş yerlerimizi** dönüştürmek
- **Topluluklarımızı** desteklemek

Her Yerde Etik programımız, Daha İyi Yarınların İnşası'nın temel unsuru olup dört odak noktamızın ve yaptığımız her şeyin esasını oluşturur. Sorumluluğumuzu işimizin doğrudan yaptığı etkilerin ötesine yayıyor ve Tedarikçilerimizin de bu Tedarikçi Kurallarında açıklanan uygulamalar aracılığıyla Daha İyi Yarınların İnşası taahhüdümüzü benimsemesini bekliyoruz.

**BUILDING** *a better*  
**TOMORROW**  
OUR **SUSTAINABILITY** LEADERSHIP AGENDA

## Yasa ve düzenlemelere uygunluk uygulamaları

Tüm JLL tedarikçileri ve onların temsilcileri, JLL ile ve/veya JLL adına JLL müşterilerinin yararına iş yaparken iş faaliyetlerini ilgili ülkelerin geçerli yasa ve düzenlemelerine tam bir uyum içinde yürütürler. JLL ile yaptığı tedarikçi anlaşması çerçevesindeki belirli yükümlülükler ek olarak tüm tedarikçiler,

- ABD Yurt dışı Yolsuzluk Faaliyetleri Yasası, Birleşik Krallık Rüşvet Yasası ve Brezilya Temiz Şirket Yasası dahil olmak üzere, iş yaptıkları ülkelerin yolsuzlukla mücadele yasalarına uyar ve işi alma ya da işi elde tutma için şahısları kendi pozisyonunu kötüye kullanmayı teşvik etmek amacıyla herhangi bir müşteri, kamu görevlisi (kamusal işletmelerin çalışanları da dahil) ya da dünyanın herhangi bir yerindeki herhangi bir kimseye doğrudan ya da dolaylı herhangi bir yasa dışı ödeme ya da ödeme vaadi yapmaz, yapma vaadinde bulunmaz ya da teklif etmez. Herhangi bir miktarda "kolaylaştırıcı ödeme" yapılmaması firma politikamızdır.
- Faaliyet göstermekte oldukları yargı sisteminde geçerli olan antitröst ve adil rekabet yasalarına tam uyum içinde iş yapar ve dürüst iş yapma standartlarına uyar.
- Geçerli tüm kara para aklamayla mücadele yasalarına uyar ve bilerek asla bir kara para aklama planına dahil olmaz, nakit bir işlemin hacmini eksik beyan etmez ya da bir vergi yükümlülüğünden haksız bir şekilde kaçmaz.
- Tehlikeli maddeler, hava emisyonları, atık ve atık su deşarjı ve bu tür malzemelerin üretim, taşıma, depolama, bertaraf ve salınımına ilişkin tüm çevre yasaları ve yönetmeliklerine uyar.
- Bilgilerin gizliliği (kişisel ve hassas bilgiler dahil), veri koruma ve sınır ötesi veri transferi ile ilgili tüm kanun ve yönetmeliklere uyar.

- Düzenleyici kurumlar ve kamu görevlileri ile yapılan görüşmelerde dürüst, açık ve doğru sözlü olur.
- İngiltere'nin 2015 Modern Kölelik Yasası gibi modern kölelik yasalarına uyar. Modern kölelik suç olup temel insan haklarının ihlalidir ve kölelik, kulluk, zorla ve zorunlu çalıştırma ve insan kaçakçılığı gibi çeşitli şekilleri vardır. Modern köleliğe sıfır tolerans yaklaşımımız bulunmakta olup modern köleliğin kendi işimizin herhangi bir yerinde yer almadığından emin olmak için etkili sistemler ve denetimler uygulamak ve uygulatmak konusunda kararlıyız. Tedarikçilerimizin hepsinden aynı yüksek standartları bekliyoruz. Sözleşme yapma süreçlerimize zorla, zorunlu ya da insan ticareti ile işçilik ve ister çocuk ister yetişkin olsun kölelik veya kulluk altında tutulan herhangi birinin işçiliğinin kullanılmasına karşı belirli yasaklamalar dahil olup Tedarikçilerimizin de kendi tedarikçilerini aynı yüksek standartlarda tutmasını zorunlu tutuyoruz.
- Geçerli tüm ticari kısıtlama ve yaptırım yasalarına uyar ve suç ya da terör faaliyetleri ile ilişkisi olduğundan şüphelendiği ya da geçerli ticari yaptırımlara tabi olan kimseyi istihdam etmez ya da bunlarla iş yapmaz.
- JLL tarafından, yürütmek için işe alındığı faaliyetler için gerekli olan tüm lisans ve izinleri alır.
- JLL adına kampanyalara katkıda bulunma ya da lobicilik yapmaya ilişkin tüm geçerli yasalara uyar.





## İş uygulamaları

JLL tedarikçileri ve onların temsilcileri, iş etkileşimlerini ve faaliyetlerini dürüstlük ve JLL ile yaptıkları özel anlaşmalar (müşteriler için asaleten yapılan anlaşmalar ya da JLL'in onların tedarikçi anlaşmalarında müşterilerin temsilcisi olarak yer aldığı JLL müşterileri ile yapılan anlaşmalar da dahil) çerçevesinde üstlendikleri yükümlülüklerine uygun olarak yürütür. Bu yükümlülüklere ek olarak, tüm tedarikçilerimiz,

- Faaliyetlerini düzenleyen (örneğin, lisans komisyonları gibi) herhangi bir kuruluş tarafından belirlenen şartlar da dahil olmak üzere, kendi geçerli mesleki standartlarına uygun hizmet sunar.
- Tüm iş bilgilerini dürüst ve doğru bir şekilde kaydeder ve bildirir ve bilgi doldurma ve doğruluk konusundaki tüm geçerli yasalara uyar.
- İş kayıtlarını, geçerli tüm yasal gerekliliklere uygun olarak oluşturur, tutar ve imha eder.
- JLL'in ya da müşterilerimizin varlıkları, malzemeleri ve ekipmanları dahil olmak üzere, hem fiziksel hem de fikri mülkiyetlerini korur ve sorumlu bir şekilde kullanır.
- JLL veya müşterilerimiz tarafından sağlanan bilgi teknoloji ve sistemlerini (e-posta ve herhangi bir sosyal medya platformu dahil) sadece yetki verildiği iş için kullanır.  
JLL, tedarikçiler ve onların temsilcileri tarafından yıldırıcı, taciz edici, tehdit edici, istismar edici, müstehcen ya da başka türlü saldırgan veya uygunsuz içeriğin oluşturulması, erişimi, tutulması, basılması, istenmesi, ya da gönderilmesi için JLL veya müşteri tarafından sağlanan teknoloji ve sistemlerin kullanılmasını ve/veya bu bilgi varlıkları ve sistemleri kullanılarak herhangi bir yanlış, aşağılayıcı ya da kötü niyetli içeriğin gönderilmesini kesinlikle yasaklar.
- JLL ya da müşterinin iç kurumsal ağ, sistem ve binalarına erişim koşulu olarak şifreler, gizlilik, güvenlik ve gizlilik prosedürlerinin muhafazasına ilişkin JLL ve müşterinin tüm şartlarına uyar.  
JLL ya da müşteriye ait veya JLL ya da müşteri tarafından kiralanan ekipman üzerinde depolanan ya da iletilen tüm veriler özel kabul edilir ve JLL veya müşterinin mülküdür.

JLL, kurumsal ağlarının ve sistemlerinin tüm kullanımlarını izleyebilir (e-posta ve diğer sosyal medya platformları da dahil) ve/veya JLL ağı kullanılarak depolanan ya da aktarılan tüm veri ve iletişime erişebilir, bunları inceleyebilir ve işleyebilir ve müşteriler de aynı şeyi yapabilir. JLL veya herhangi bir müşteri tarafından sağlanan teknoloji ile ilgili hiçbir gizlilik beklentisi olmamalıdır.

- JLL, müşteriler ve başkalarının telif hakkı, patent, ticari marka ve ticari sırlar da dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydı ile fikri mülkiyet haklarına uyar. Yazılım, donanım ve içerikleri sadece lisans veya kullanım şartlarına uygun olarak kullanır.
- JLL veya müşteri adına medya ile sadece JLL ya da müşterinin iletişim uzmanı tarafından tedarikçi ve/veya temsilciye açık yazılı izni ile yetki verilmişse iletişim kurar.



- JLL veya müşteri çalışanlarına hediye veya ağırlama sunarken muhakeme gücünü kullanır ve bunu sağduyu ile ve ölçülü olarak yapar. Bunu yaparken tedarikçi ve/veya temsilcileri JLL veya müşteri çalışanlarına herhangi bir kimsenin iş kararlarını uygunsuz bir şekilde etkilemek için bir girişim gibi görünecek şekilde de dahil olmak üzere, Etik Kuralları ihlal edecek tek veya toplu hediyeler vermemeli, ya da herhangi bir ağırlama sunmamalıdır. Hiçbir tedarikçi hiçbir durumda bir JLL ya da müşteri çalışanına iş elde etme ya da elde tutma için, ya da bir iş kararını etkileme girişimi gibi görünecek şekilde mal veya hizmetler ve/veya başka herhangi bir şekilde teşvik sağlamak için rüşvet, komisyon, takas düzenlemeyi teklif edemez.



## İstihdam uygulamaları

İyi bir kurumsal vatandaş olarak JLL, İnsan Hakları Evrensel Bildirgesi (İHEB) prensipleri, Uluslararası Çalışma Örgütü'nün Çalışmaya Yönelik Temel İlkeler Ve Haklar Bildirgesi ("ILO Deklarasyonu") ve Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi tarafından tanımlanan insan hakları prensiplerine saygı duyar ve bunları destekler. JLL, tedarikçilerinin de iş yerinde insan hakları ve fırsat eşitliği taahhüdümüze aynı şekilde taahhüt etmesini bekler. JLL tedarikçileri yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere tam bir uyum içinde istihdam uygulamalarını yürütmek ve yerine getirmekle yükümlüdür. Bunlara ilaveten tedarikçiler,

- JLL'in taciz ve yasa dışı ayrımcılıktan uzak bir iş gücü taahhüdü ile iş birliği yapar. Kültürel farklılıkları kabul edip saygı duymakla beraber, tedarikçi firmaların istihdam, ödeme, eğitime erişim, ödüller, promosyon, işten çıkarma veya emeklilikte ırk, renk, kast, etnik ya da ulusal köken, din, yaş, engellilik, cinsiyet, medeni durum, hamilelik, cinsel yönelim, cinsel ya da cinsiyet kimliği veya ifadesi, sendika üyeliği, siyasi görüş, gazilik durumu, veya korunan genetik bilgiye dayalı ayrımcılık girişiminde bulunmaması gerektiğine inanıyoruz.
- JLL'ye ait, JLL tarafından kiralanan, ya da JLL tarafından yönetilen mülk üzerinde yasa dışı uyuşturucu kullanımı, bulundurulması, dağıtımı ve satışını yasaklar.
- JLL'ye ait, JLL tarafından kiralanan, ya da JLL tarafından yönetilen mülk üzerinde yetkisiz silah bulundurulmasını yasaklar.
- Sadece gönüllü iş gücü kullanır. Bir JLL tedarikçisi ya da onun alt yüklenicilerinin senede bağlı çalıştırma, borç karşılığında çalıştırma, hükümlü çalıştırma dahil zorla çalıştırmanın her türünü kullanması yasaktır.
- İşçilerin "depozito" yatırımlarını ya da kimlik belgelerini teslim etmelerini zorunlu tutmaz ve işverenleri ile çalışmayı makul bir uyarıdan sonra cezasız olarak bırakmalarına hak tanır.
- Tüm yerel asgari çalışma yaşı yasaları ve gerekliliklerine uyar ve çocuk işçiliği kullanmaz. Tedarikçiler, yerel yasalar ve etik uygulamalar izin verdiği, yerel yasa ve etik uygulamalara göre gerçekleştirildiği ve

kişinin sağlığı ve refahını etkilemediği durumlar haricinde 16 yaşın altındaki bir kişiyi istihdam edemez. Biz meşru iş yeri çıraklık programlarının geliştirilmesini sadece genç insanların eğitimi yararına destekleriz ve bu tür sistemleri suistimal edenler ile iş yapmayız.



- Disiplin sağlamak amacıyla fiziksel ceza uygulamaz ya da fiziksel saldırıda bulunmaz. Fiziksel saldırı veya disiplin, fiziksel saldırı, cinsel ya da başka türlü taciz ile tehdit ve sözlü saldırı ve sindirmenin diğer her türlü şekli yasaktır. Buna ilaveten, tedarikçilerimizin tüm bireylerle nezaket ve saygı çerçevesinde iletişim kurmalarını bekleriz.
- Ücretleri insani koşullarda öder. Tüm işçilere, işe girmeden önce ve gerektiğinde istihdam süreleri boyunca ücretlere ilişkin istihdam koşulları ile ilgili açık ve yazılı bilgiler sağlanacaktır. Ulusal ya da yürürlükteki yerel yasaların izin verdiği durumlar dışında disiplin tedbiri olarak ücretlerde kesintiye izin verilmeyecektir. Tüm disiplin cezaları kayıt edilmelidir. Standart bir çalışma haftası için ödenen ücretler ve ek ödemeler asgari olarak ulusal veya geçerli yerel yasal standartlara uygun olmalıdır.
- İşçilerin, ulusal veya geçerli yerel yasalar tarafından belirlenen günlük çalışma saatlerinden daha fazla çalışmalarını istemez; fazla mesainin gönüllü olarak yapılmasını ve fazla mesai ücretinin yerel yasa ve yönetmeliklere uygun olarak ödenmesini sağlar.
- Sendika çalışanları ile sağlıklı bir ilişki sürdürür, örgütlenme özgürlüğünü kullanma hakkını destekler, ve toplu iş sözleşmelerinde ifade edilen hükümlere uyar.



- Çalışan kayıtlarını yerel ve ulusal düzenlemelere uygun olarak tutar.
- Çalışanların kötü muamele, ayrımcılık, istismar, hukuk ihlalleri, bu Tedarikçi Kurallarının ihlali, ya da başka etik ihlal iddialarını gizli ve isimsiz olarak bildirmesine imkan tanıyan dahili bir sürecin yürütmesini sağlar.
- Bu tür bildirimleri zamanında ve ayrıntılı olarak soruşturur ve gerekli ve uygun olduğu şekilde düzeltici önlemler alır; bu tür bir soruşturmada JLL ile iş birliği yapar ve JLL'in makul olarak talep edebileceği bilgileri JLL'e verir.
- İyi niyetle bu Tedarikçi Davranış Kurallarının olası bir ihlalinin bildiren hiçbir çalışana (ya da hiçbir JLL çalışanına) karşı misilleme yapmaz.

## Sürdürülebilirlik Uygulamaları

JLL, çalışanlarının yaşadığı ve çalıştığı her yerde iyi bir kurumsal vatandaş olmaya kararlıdır. Binaların topluluklar, çevre, ve iklim değişikliği üzerinde önemli bir etkiye sahip olduğunun ve kendi faaliyetlerimiz ve müşterilerimize



gayrimenkul geliştirme, yatırımı ve edinme konusunda vermiş olduğumuz tavsiyeler aracılığıyla bu zorlukları ele almada JLL'in önemli bir rol oynayabileceğinin farkındayız. Biz kendi ofislerimizde önde gelen standartlar ve uygulamaları

geliştirmek ve müşterilerimize de aynısını yapmaları konusunda yardımcı olmayı amaçlıyoruz. Bugün yaptığımız her şey **Daha İyi Yarınların İnşası** için olmalıdır.

- JLL kendisinin, çevre kanun ve yönetmeliklerinin gereklerine uyararak ya da ötesine geçerek ve iş faaliyetlerimizin çevre üzerindeki etkilerini azaltmak için enerji tüketimi, su kullanımı ve atık yönetiminin kabul edilebilir düzeylerde olmasını teşvik ederek sürdürülebilirliği sağlama taahhüdüne tedarikçilerinin de aynı şekilde taahhüt etmesini beklemektedir.
- Biz Tedarikçilerimizden çalışanlarını ve içerisinde faaliyet gösterdikleri toplulukları desteklemeleri için sosyal etkilerini yönetmelerini ve azaltmalarını bekliyoruz.

JLL Sürdürülebilirlik Taahhüdü, sürdürülebilirlik programımız ile ilgili diğer bilgilerle beraber herkese açık web sitemizdeki Küresel Sürdürülebilirlik Raporu içerisinde yer almaktadır. [www.jll.com/sustainability/](http://www.jll.com/sustainability/).

## Hayvanlara Etik Muamele

Halkın refahını artıran uygulamalar ile iştiğal etme taahhüdünün bir parçası olarak JLL, kendisi için çalıştırdığı tesislerin yanı sıra müşterileri için yönettiği perakende, ofis ve diğer mülklerde hayvanların her bakımdan etik muamele görmesini sağlamak için gayret etmektedir. Bu mülklerin tamamında hayvanların sergilenmesi, kullanılması ve/veya satılmasından kaçınılması için girişimde bulunmak JLL'in politikasıdır. Hayvanların geçerli nedenlerle bu tür mülklerin herhangi birinde bulunması söz konusu olduğu durumlarda, hayvanlara insanca ve yürürlükteki hayvan refahı düzenlemelerine uygun olarak davranılmalıdır.



## Bu tedarikçi kurallarına uyum

Tedarikçi, temsilcilerinin bu Tedarikçi Kurallarını anlamalarını ve bunlara uymalarını sağlamak ve bunların kendisi tarafından ya da temsilcileri tarafından ihlal edilmiş olabileceğini ya da gelecekte ihlal edilebileceğini bildiğinde ya da buna inanmak için bir nedeni olduğunda JLL'deki irtibat kişisini (veya JLL yönetiminin bir üyesini) bilgilendirmek ile sorumludur. JLL tedarikçilerinin bu Tedarikçi Kurallarına uyumlarını kendileri denetlemeleri beklenmektedir. JLL, tedarikçi ile yaptığı anlaşma çerçevesinde sahip olabileceği diğer haklara ilaveten, yasa dışı bir şekilde veya İş Etiği Kuralları, bu Tedarikçi Davranış Kuralları veya herhangi bir şirket politikası ile tutarsız bir şekilde davranan herhangi bir temsilcinin derhal işten alınmasını talep edebilir.

## Müşteri davranış kurallarına uyum

Bir tedarikçiye bir müşteri adına JLL tarafından iş verildiği durumlarda da tedarikçinin, bu Tedarikçi Davranış Kuralları hükümlerinden daha kısıtlayıcı olduğu durumlarda da dahil olmak üzere, müşteri tarafından sürdürülen tüm geçerli kurallar, politikalar, prosedürler veya davranış kurallarına uymasını bekliyoruz. Eğer müşteri kurallarından birinin bu Tedarikçi Davranış Kuralları içeriğindeki herhangi bir şey ile çeliştiğine inanıyorsanız ve bunun sonucunda ne yapacağınızdan emin değilseniz, birincil Şirket irtibat kişiniz ve müşteri ile bu durumu karşılıklı olarak tatmin edici bir şekilde çözmek için çalışmanız beklenmektedir.



## İş sürekliliği ve kriz yönetimi

Uygulanan herhangi bir sözleşmeye dayalı hükümlerin koşullarına tabi olarak, JLL'nin işe aldığı her bir tedarikçinin, doğal bir felaket, ekipman arızası, elektrik kesilmesi, terör eylemi, siber saldırı vb. herhangi bir operasyonel kriz sonrasında hizmetlerini makul bir seviyede sağlamaya devam etmek için uygun iş devamlılığı planlarına sahip olmasını bekleriz. JLL tarafından talep edilmesi halinde tedarikçi, makul detaylarla iş sürekliliği planları ile bilgi güvenlik sistemleri ve kontrol unsurlarını açıklayacak ve anlatacaktır.

## İç kontrollerin denetimleri ve hizmet sağlayıcıların işletim etkinliği

Uygulanan herhangi bir sözleşmeye dayalı hükümlerin koşullarına tabi olarak, JLL'in işe aldığı her bir tedarikçinin talep edilmesi halinde, tedarikçinin hizmet sağlayan bir kuruluş olarak kontroller ve/veya işletim etkinliğine dair gerçekleştirilen herhangi bir denetimine ilişkin raporun suretini (örneğin; önceden SAS 70/FRAG 21/94 olarak bilinen SSAE 16/ISAE 3402 ya da benzeri bir rapor) hazır etmesini bekliyoruz. Genellikle her bir tedarikçinin, JLL'in İç Denetim veya Hukuk Hizmetleri grupları tarafından gerçekleştirilen bir denetimin parçası olarak da dahil olmak üzere, bu Tedarikçi Kurallarına uyum ile ilgili bilgiye yönelik makul taleplerimize yanıt sağlamasını da bekliyoruz.

## Yönetimin hesap verebilirliği ve sorumluluğu

JLL tedarikçileri, üst yönetimden bir temsilciyi bu Tedarikçi Kurallarına uyumdan sorumlu kişi olarak tayin etmelidir. Her tedarikçinin üst yönetimi aynı zamanda çalışanları ve yöneticileri için bu Tedarikçi Kurallarına uymak için gerekli süreçler ve prosedürler ile ilgili olarak, sağlanan ürün veya hizmetin türüne göre gerektiği ölçüde, bir eğitim programı koordine eder ve gözetir.



## Soruşturmalar ile iş birliği; uygunluk denetimleri

JLL'in işe aldığı her bir tedarikçinin bizim yapacağımız ya da tedarikçinin yapacağı JLL çalışanı ya da tedarikçi çalışanına ilişkin, JLL'i ya da tedarikçinin ürün ya da hizmet sağladığı bir müşteriyi içeren uygunsuz ya da etik olmayan davranış iddiasına yönelik tüm soruşturmalarda bizimle iş birliği yapmasını bekliyoruz.

JLL, tedarikçilerimizin sözleşmelerinde bu Tedarikçi Kuralları ilkelerine uyumlarını göstermelerini zorunlu tutar. JLL, tedarikçinin bu Tedarikçi Kurallarına uyduğuna dair ek bilgi sağlamasını zorunlu tutabilir. Buna ek olarak JLL,

tedarikçilerimizin bu Tedarikçi Kurallarına uyumunu incelemek için tedarikçilerimizi denetleme hakkını saklı tutar ve tedarikçilerden JLL ile çalışmaya devam etme koşulu olarak her türlü denetimde makul ölçüde iş birliği yapmalarını bekler.

## Üçüncü taraf haklarının oluşturulmaması

Bu Tedarikçi Kuralları, üçüncü taraf lehtar hakları dahil olmak üzere üçüncü şahıslara hiçbir hak vermez ve verdiği kabul edilmez. Örneğin, hiçbir tedarikçinin çalışanları bu Tedarikçi Kuralları sayesinde JLL'e karşı hiçbir hak sahibi olamadığı gibi yine bu çalışanlar, bu Tedarikçi Kurallarının hükümlerini JLL'e uygulatma hakkına da sahip olamaz. Bu tür eylemlere ilişkin karar JLL'e saklı olup kendi takdirine bağlıdır.

## Şüpheli davranış ya da olası ihlalleri bildirme

Tüm tedarikçilerin bu Tedarikçi Kurallarının herhangi bir bilinen ihlalini JLL'e zamanında bildirmesini bekliyoruz. Herhangi şüpheli iş uygulaması ya da uyum endişesini birincil JLL irtibat kişinize bildirmeniz önerilir. Ancak, JLL bunun mümkün veya uygun olmadığı zamanlar olabileceğini kabul etmektedir. Bu gibi durumlarda, aşağıdakilerden herhangi biri ile temasa geçiniz:

1. JLL Global Etik Yardım Hattı: 1-877-540-5066 veya [www.jllethicsreports.com](http://www.jllethicsreports.com) adresinde oturma açın. Yardım Hattı ve web sitesi bağımsız bir servis sağlayıcı tarafından sağlanmakta olup günde 24 saat açıktır ve tüm başlıca dillerde hizmet sağlar. Yardım Hattına ya da web sitesine yapılan bildirimler daha fazla araştırma için Şirketin Küresel Genel Danışmanına gönderilir.
2. JLL Etik Görevlilerine [Ethics.Officers@jll.com](mailto:Ethics.Officers@jll.com) adresinden e-posta gönderebilirsiniz.
3. JLL Incorporated, 200 East Randolph Drive, Chicago, Illinois USA 60601 adresinden Küresel Genel Danışmana ve Etik Direktörüne mektup gönderebilirsiniz.
4. Eğer ihlal insan ticareti ile ilgili ise, yukarıdakilere ek olarak 1.844.888.FREE numaralı Global İnsan Ticareti Yardım Hattını arayabilir veya [help@befree.org](mailto:help@befree.org) e-posta adresinden irtibata geçebilirsiniz.



JLL iyi niyetle tavsiye arayan ya da şüpheli davranış veya olası bir ihlali bildiren herhangi bir kişiye karşı yapılan herhangi bir ceza veya misilleme hareketine tahammül göstermez.

*Bu önemli Politikaya uyumunuz için size teşekkür eder ve tüm tedarikçilerimizle en yüksek düzeyde etik davranışa dayalı olan karşılıklı olarak faydalı bir ilişki kurmayı sabırsızlıkla bekleriz.*



*Jll.com*

© 2016 Jones Lang LaSalle IP, Inc. Her hakkı saklıdır.